



CATÁLOGO 2025

IN SUN
FIAMA
TECIDOS



A **Coleção IN SUN** representa a combinação perfeita entre **inovação, durabilidade e sofisticação**. Criada para aqueles que valorizam design e funcionalidade, essa coleção se destaca por sua **resistência excepcional e estética atemporal**.

Desenvolvida com **fios acrílicos tinto em massa**, a IN SUN proporciona **cores vibrantes e longevidade incomparável**, resistindo ao sol, umidade e ao desgaste do tempo sem perder sua elegância. Com texturas envolventes e uma paleta de cores cuidadosamente selecionada, os tecidos dessa coleção elevam qualquer ambiente, do externo ao interno, garantindo conforto e requinte em cada detalhe.

Mais do que tecidos, a **IN SUN é uma experiência sensorial e visual**, criada para transformar espaços com **autenticidade e excelência**.



La **Colección IN SUN** representa la combinación perfecta entre **innovación, durabilidad y sofisticación**. Diseñada para quienes valoran la estética y la funcionalidad, esta colección destaca por su **resistencia excepcional y atractivo atemporal**.

Fabricada con **fibras acrílicas teñidas en masa**, IN SUN ofrece **colores vibrantes y una longevidad inigualable**, resistiendo la exposición al sol, la humedad y el desgaste diario sin perder su elegancia. Con texturas envolventes y una paleta de colores cuidadosamente seleccionada, estos tejidos realzan cualquier espacio, desde áreas exteriores hasta interiores, proporcionando confort y refinamiento en cada detalle.

Más que telas, **IN SUN es una experiencia sensorial y visual**, creada para transformar espacios con **autenticidad y excelencia**.



The **IN SUN Collection** embodies the perfect combination of **innovation, durability, and sophistication**. Designed for those who value both aesthetics and functionality, this collection stands out for its **exceptional resistance and timeless appeal**.

Crafted with **solution-dyed acrylic fibers**, IN SUN ensures **vibrant colors and unmatched longevity**, enduring sunlight, humidity, and everyday wear without compromising its refined look. With engaging textures and a carefully curated color palette, these fabrics elevate any setting, from outdoor to indoor spaces, providing comfort and elegance in every detail.

More than just fabrics, **IN SUN is a sensory and visual experience**, created to transform spaces with **authenticity and excellence**.

FIAMA
TECIDOS





INFORMAÇÕES TÉCNICAS

Información Técnica

Technical Information

A Coleção IN SUN é desenvolvida com alta tecnologia para oferecer beleza e resistência incomparáveis. Cada tecido é formado por fibras que foram coloridas pelo inovador processo de tingimento em massa que garante cores intensas e duradouras.

La Colección IN SUN ha sido diseñada con tecnología avanzada para ofrecer belleza y durabilidad inigualables. Cada tejido está compuesto por fibras que han sido coloreadas mediante el innovador proceso de teñido en masa que garantiza colores intensos y duraderos.

The IN SUN Collection is designed with cutting-edge technology to offer unmatched beauty and durability. Each fabric is made from fibers that have been colored using an innovative mass dyeing process that guarantees intense, long-lasting colors.



Tecnologia e Inovação:

Produzida com fibras acrílicas tinto em massa, proporcionando uma coloração uniforme e profunda.

Mantém vivacidade das cores mesmo quando exposta ao sol, umidade e variações climáticas.

Tecnología e Innovación:

Fabricado con fibras acrílicas teñidas en masa, proporcionando una coloración profunda y uniforme.

Mantiene la viveza de los colores incluso cuando está expuesto al sol, la humedad y cambios climáticos.

Technology & Innovation:

Made with solution-dyed acrylic fibers, providing deep and uniform color penetration.

Maintains color vibrancy even when exposed to sunlight, humidity, and varying weather conditions.



Resistência e Durabilidade:

Ideal para ambientes internos e externos, com alta resistência ao desbotamento, mofo e desgaste.

Estrutura que garante toque agradável e aparência sofisticada por muito mais tempo.

Resistencia y Durabilidad:

Ideal para espacios interiores y exteriores, altamente resistente a la decoloración, el moho y el desgaste.

Su estructura garantiza un tacto suave y una apariencia sofisticada por mucho más tiempo.

Resistance & Durability:

Ideal for indoor and outdoor environments, highly resistant to fading, mold, and wear.

Structure ensures a soft touch and a sophisticated look for much longer.



Garantia:

Produto com garantia exclusiva de 5 anos, garantindo qualidade e durabilidade. Esta garantia se aplica apenas ao tecido e não abrange serviços como mão de obra, fabricação, instalação ou demais etapas de aplicação.

Warranty:

Product with an exclusive 5-year warranty, ensuring quality and durability. This warranty applies only to the fabric and does not cover services such as labor, manufacturing, installation, or other application processes.

Garantía:

Producto con una garantía exclusiva de 5 años, que asegura calidad y durabilidad. Esta garantía se aplica únicamente al tejido y no cubre servicios como mano de obra, fabricación, instalación u otras etapas de aplicación.



Sustentabilidade e Compromisso Ambiental:

Processo produtivo que reduz o uso de água e produtos químicos.

Certificações que garantem responsabilidade ambiental na fabricação dos tecidos.

Sostenibilidad y Compromiso Ambiental:

Proceso de producción que reduce el consumo de agua y el uso de productos químicos.

Certificaciones que garantizan la responsabilidad ambiental en la fabricación de tejidos.

Sustainability & Environmental Commitment:

Production process that reduces water consumption and chemical use.

Certifications that ensure environmental responsibility in fabric manufacturing.



Versatilidade de Aplicação:

Perfeito para sofás, poltronas, almofadas, cortinas e mobiliário externo ou interno.

Eleva qualquer ambiente com um equilíbrio perfeito entre design, funcionalidade e durabilidade.

Versatilidad de Aplicación:

Perfecto para sofás, sillones, cojines, cortinas y mobiliario tanto interior como exterior.

Eleva cualquier espacio con el equilibrio perfecto entre diseño, funcionalidad y durabilidad.

Versatile Applications:

Perfect for sofas, armchairs, cushions, curtains, and both indoor and outdoor furniture.

Elevates any space with the perfect balance of design, functionality, and durability.

IN  SUN

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

Información Técnica

Technical Information

ESCOLHA O MELHOR ACABAMENTO PARA IN SUN

CHOOSE THE BEST FINISHING TO IN SUN / SELECCIONE EL MEJOR ACABADO PARA IN SUN



FIPROTEC OUTDOOR 09

Fiprotec Outdoor é o acabamento de alta performance e desempenho da Fiama, que forma um escudo molecular em torno das fibras do tecido. Esse acabamento proporciona a resistência da cor e ao desboto, protege o tecido contra a fixação de sujeiras, além da ótima performance na repelência contra substâncias aquosas não oleosas, sem perder o toque e a textura original do tecido. A associação desse acabamento com a tecnologia antimicrobiana, antifúngica e antiviral Zn2+, evita o crescimento de bactérias, fungos e bolores, principais causadores de odores e manchas que promovem a degradação dos tecidos.

Fiprotec Outdoor is the high performance finishing of Fiama, which forms a molecular shield around the fibers of the fabric. This finishing provides the resistance of the color and to the fading protects the fabric against the settling of filth, besides the optimal performance in the repellence against non-greasy aqueous substances, without losing the original touch and texture of the fabric. The association of the finishing with the anti-microbial, anti-fungi and anti-viral Zn2+, avoids the growth of bacteria, fungi and moulds, especially those causing smells and stains that promote the degradation of the fabrics.

Fiprotec Outdoor es el acabado de alto desempeño de Fiama, que forma un escudo molecular en torno a las fibras del tejido. Este acabado proporciona la resistencia del color y al desteñido, protege el tejido contra la fijación de suciedades, además del óptimo desempeño en la repelencia contra sustancias acuosas no aceitosas, sin perder el toque y la textura original del tejido. La asociación de este acabado con la tecnología antimicrobiana, anti fúngica y antiviral Zn2+, evita el crecimiento de bacterias, hongos y mohos, principales causadores de olores y manchas que promueven la degradación de los tejidos.

FIPROTEC PLUS OUTDOOR 06

Fiprotec Plus é o acabamento de alta performance e desempenho da Fiama, que forma um escudo molecular em torno das fibras do tecido. Esse acabamento confere resistência à cor e ao desbotamento, protege o tecido contra a fixação de sujeiras, além de excelente desempenho na repelência a substâncias aquosas e oleosas. A associação deste acabamento à tecnologia antimicrobiana, antifúngica e antiviral Zn2+, evita o crescimento de bactérias, fungos e bolores, principais causadores de odores e manchas que promovem a degradação dos tecidos.

Fiprotec Plus is the high performance finishing of Fiama, that forms a molecular shield around the fibers of the fabric. This finishing gives resistance to the color and the fading protects the fabric against the settling of filth, besides the excellent performance in the repellency to aqueous and oiled substances. The association of this finishing to the anti-microbial, anti-fungi and anti-viral technology Zn2+, prevents the growth of bacteria, fungi and mould, especially those causing smell and stains that promote the degradation of the fabrics.

Fiprotec Plus es el acabado de alto desempeño de Fiama, que forma un escudo molecular alrededor de las fibras del tejido. Este acabado le confiere resistencia al color y al desvanecimiento, protege el tejido contra la fijación de suciedades, además de excelente desempeño en la repelencia a sustancias acuosas y aceitosas. La asociación de este acabado a la tecnología antimicrobiana, anti fúngica y antiviral Zn2+, evita el crecimiento de bacterias, hongos y mohos, principales causadores de olores y manchas que promueven la degradación de los tejidos.

OMBRELONE 83

Ombrelone é o acabamento de alta performance e desempenho da Fiama, que forma um escudo molecular em torno das fibras do tecido. Esse acabamento proporciona resistência da cor e ao desboto e protege o tecido contra a fixação de sujeiras. Em sua formulação, aditivamos o Poliuretano, que associado à tecnologia antimicrobiana, antifúngica e antiviral Zn2+, garantem máxima resistência contra coluna d'água, substâncias oleosas e evita o crescimento de bactérias, fungos e bolores, principais causadores de odores e manchas que promovem a degradação dos tecidos.

Ombrelone is the high performance finishing of Fiama that forms a molecular shield around the fibers of the fabric. This finishing gives resistance of the color and the fading and protects the fabric against the settlement of filth. In its formulation, we have added Polyurethane, that associated to the anti-microbial, anti-fungi and anti-viral Zn2+, technology, warranty maximal resistance against water column, oily substances and avoids the growth bacteria, fungi and moulds, especially those causing smells and stains that promote the degradation of the fabrics.

Ombrelone es el acabado de alto desempeño de Fiama, que forma un escudo molecular alrededor de las fibras del tejido contra la fijación de suciedades. Este acabado proporciona resistencia del color y al desteñido y protege al tejido contra la fijación de suciedades. En su formulación, añadimos el Poliuretano, que asociado a la tecnología antimicrobiana, anti fúngica y antiviral Zn2+, garantizan máxima resistencia contra columna de agua, sustancias oleosas y evita el crecimiento de bacterias, hongos y mohos, principales causadores de olores y manchas que promueven la degradación de los tejidos.

ÁREAS EXTERNAS E INTERNAS - OUTDOOR / INDOORS - ÁREAS EXTERNAS / ÁREAS INTERNAS

IN SUN

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA - CLEANING INSTRUCTIONS - INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Indicado para áreas internas e externas, seguindo essas simples instruções, seu tecido manterá a aparência de novo por mais tempo; Limpe regularmente a superfície do tecido com aspirador ou escovas de cerdas macias, evitando que a sujeira se fixe e dificulte sua remoção, pois isso pode colaborar para o desbrote prematuro do tecido e alterar a característica do acabamento; Elimine o mais rápido possível as sujeiras accidentais com uma esponja, pano limpo ou papel absorvente sem comprimir, evitando que o líquido penetre nos poros do tecido, pois quanto mais tempo demorar a limpeza, mais difícil será a remoção; Não utilize produtos químicos para limpeza (alcalinos) nem máquina de pressão; Lave em temperatura ambiente, com sabão neutro diluído em água e seque naturalmente à sombra; Periodicamente, recomendamos a limpeza por um profissional especializado; Na fabricação de estofados e almofadas, utilize agulhas finas, linhas de poliéster e costura rebatida para garantir a impermeabilidade e aplique ilhós de respiro para ventilação; Mude sempre a posição das almofadas e assentos para prolongar a vida útil do tecido; Quando for confeccionado para uso em áreas externas, utilize madeira e materiais de enchimento com tratamento anti-mofo e não deixe exposto à umidade (molhado) e calor, sendo necessário limpar o mais rápido possível para evitar possíveis manchas; Não submeta o tecido à fricção excessiva para evitar a remoção do pigmento; Tecidos com cores mais intensas podem manchar tecidos mais claros se expostos juntos; Evite estocar o tecido em ambientes úmidos, quentes e sem ventilação; Cuidado com urina de animais, pois além de ácida, prejudica as condições normais do tecido; Para prolongar a vida útil do produto, utilize capa de proteção em seu móvel.

Recommended for indoor and outdoor areas, following these simple instructions will keep your fabric looking new for longer; Regularly clean the fabric surface with a vacuum cleaner or soft-bristle brushes, preventing dirt from settling and making it harder to remove, as this can contribute to premature fading and alter the fabric's finish; Remove accidental stains as quickly as possible using a sponge, clean cloth, or absorbent paper without pressing, preventing the liquid from penetrating the fabric's pores, as the longer the stain remains, the harder it will be to remove; Do not use chemical (alkaline) cleaning products or pressure washers; Wash at room temperature with neutral soap diluted in water and allow to dry naturally in the shade; Periodically, we recommend professional cleaning; When making upholstery and cushions, use fine needles, polyester threads, and reinforced stitching to ensure waterproofing and apply ventilation eyelets; Regularly change the position of cushions and seats to extend the fabric's lifespan; If used outdoors, use wood and filling materials with anti-mold treatment and do not leave them exposed to moisture (wet) and heat, ensuring quick cleaning to avoid stains; Do not subject the fabric to excessive friction to prevent pigment removal; Darker fabrics may stain lighter ones if placed together; Avoid storing fabric in humid, hot, and unventilated areas; Beware of pet urine, as it is acidic and can damage the fabric; To extend the product's lifespan, use a protective cover on your furniture.

Recomendado para áreas interiores y exteriores, seguir estas simples instrucciones ayudará a mantener su tela con apariencia de nueva por más tiempo; Limpie regularmente la superficie de la tela con una aspiradora o cepillos de cerdas suaves, evitando que la suciedad se fije y sea más difícil de remover, ya que esto puede contribuir al desgaste prematuro del color y alterar el acabado de la tela; Elimine lo más rápido posible las manchas accidentales con una esponja, paño limpio o papel absorbente sin presionar, evitando que el líquido penetre en los poros de la tela, ya que cuanto más tiempo permanezca la mancha, más difícil será removerla; No utilice productos químicos de limpieza (alcalinos) ni máquinas de presión; Lave a temperatura ambiente con jabón neutro diluido en agua y deje secar naturalmente a la sombra; Recomendamos una limpieza profesional periódicamente; En la fabricación de tapizados y cojines, utilice agujas finas, hilos de poliéster y costuras reforzadas para garantizar la impermeabilidad y aplique ojales de ventilación; Cambie regularmente la posición de los cojines y asientos para prolongar la vida útil de la tela; Si se usa en exteriores, utilice madera y materiales de relleno con tratamiento anti-moho y no los deje expuestos a la humedad (mojados) y al calor, asegurando una limpieza rápida para evitar manchas; No someta la tela a fricción excesiva para evitar la eliminación del pigmento; Las telas de colores más intensos pueden manchar las más claras si se colocan juntas; Evite almacenar la tela en ambientes húmedos, calurosos y sin ventilación; Tenga cuidado con la orina de mascotas, ya que es ácida y puede dañar la tela; Para prolongar la vida útil del producto, utilice una funda protectora en su mueble.

ACABAMENTOS OFERECIDOS PARA IN SUN / AVAILABLE FINISHINGS FOR IN SUN / ACABADOS OFRECIDOS PARA IN SUN

Os acabamentos oferecidos para Sunshine vão além da repelência à água ou óleo, proporcionando uma proteção completa antimicrobiana, antifúngica e antiviral aos tecidos. Nossos acabamentos para áreas externas recebem em sua fórmula o Zn2+, que traz a mais completa e integrada tecnologia de acabamento antiviral de alta performance. Seu princípio ativo, o Zinco, promove a proteção antimicrobiana de forma única nos tecidos tratados por ele, garantindo a desativação de vírus (propriedade virucida), tanto em vírus não envelopados quanto envelopados, especialmente os da classe coronavírus. Além disso, esse acabamento contribui para a higienização do tecido, evitando a formação de mau odor e o surgimento de manchas causadas por fungos.

The finishes offered for Sunshine fabrics go beyond repelling water or oil, providing complete antimicrobial, antifungal, and antiviral protection. Our finishes for outdoor areas also include Zn2+ in their formula, bringing the most complete and integrated high-performance antiviral finishing technology. Its active principle, Zinc, uniquely promotes antimicrobial protection in treated fabrics, ensuring virus deactivation (virucidal property) in both non-enveloped and enveloped viruses, especially those from the coronavirus class. Additionally, this finish contributes to fabric sanitization, preventing the formation of bad odors and the appearance of stains caused by fungi.

Los acabados ofrecidos para Sunshine van más allá de la repelencia al agua o al aceite, brindando una protección completa antimicrobiana, antifúngica y antiviral. Nuestros acabados para áreas exteriores incluyen en su fórmula el Zn2+, que aporta la tecnología de acabado antiviral de alto rendimiento más completa e integrada. Su principio activo, el Zinc, promueve de manera única la protección antimicrobiana en los tejidos tratados, garantizando la desactivación de virus (propiedad virucida) en virus no envueltos y envueltos, especialmente los de la clase coronavirus. Además, este acabado contribuye a la higiene del tejido, evitando la formación de malos olores y la aparición de manchas causadas por hongos.

LIMPEZA PESADA - HEAVY CLEANING - LIMPIEZA PROFUNDA

Caso seja necessária a remoção de sujeiras pesadas, siga esses passos e tenha seu tecido renovado!

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA



Remova o líquido com um tecido absorvente limpo e seco, sem esfregar.



Faça uma solução de limpeza com: 1 litro de água; 1 xícara de água sanitária e 1/4 de sabão neutro. Borrifete a solução por toda a área afetada e deixe de molho por 15 minutos.



Use uma toalha, esponja ou escova macia para limpar toda a área do tecido.



Enxágue completamente o tecido com água natural para remover qualquer resíduo do produto de limpeza.



Seque naturalmente à sombra.

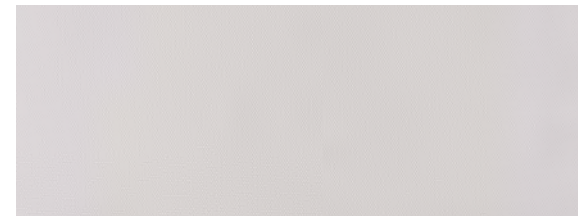


Limpe toda a área da superfície onde o tecido foi aplicado para evitar manchas localizadas.

FIAMA
TECIDOS



IN  SUN FIAMA
TECIDOS



216260 01259.10000.000000.009.06

ACRILON



216274 01259.80000.000000.247.06

ACRILON



216302 01264.80000.000000.068.06

VENTURA

FIAMA
TECIDOS

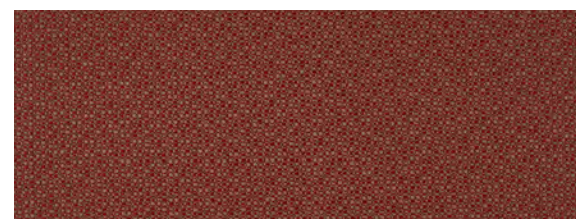


IN  SUN FIAMA
TECIDOS



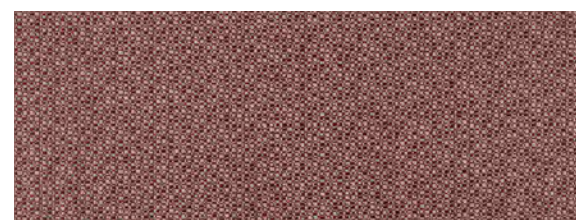
216277 01260.20007.000000.010.06

AQUALIS



216295 01263.20007.000000.087.06

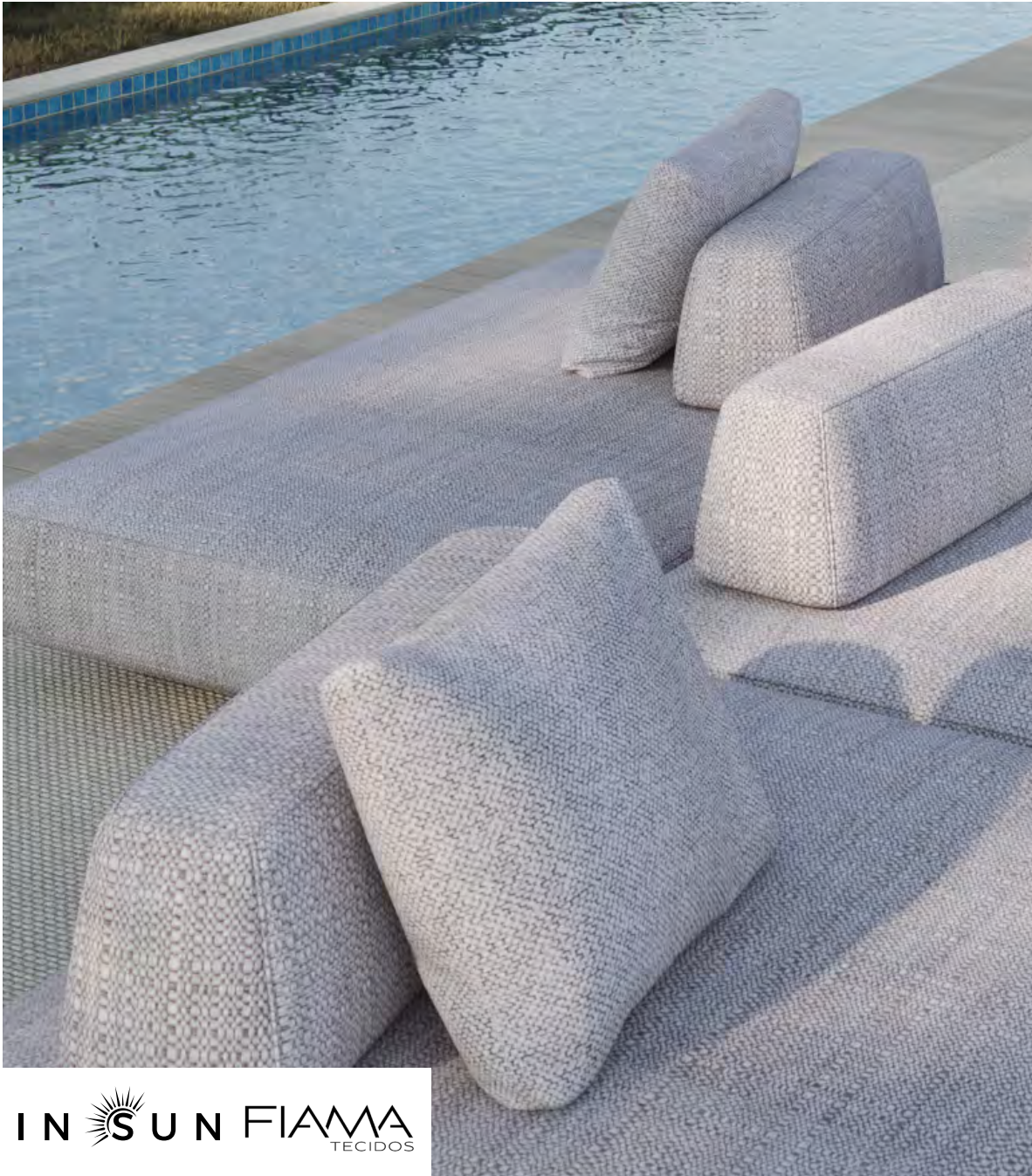
LUMINIS



216297 01263.80000.000000.219.06

LUMINIS

FIAMA
TECIDOS



IN  SUN FIAMA
TECIDOS



216280 01260.80000.000000.247.06
AQUALIS



216270 01259.20007.000000.010.06
ACRILON

FIAMA
TECIDOS



IN  SUN FIAMA
TECIDOS

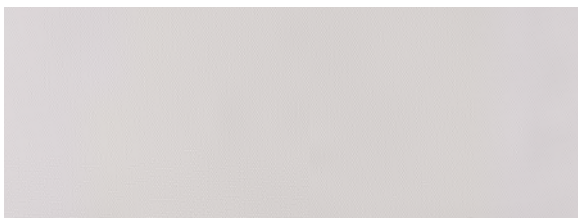


216275 01259.40001.000000.248.06
ACRILON



216303 01264.40001.000000.248.06
VENTURA

FIAMA
TECIDOS



216260 01259.10000.000000.009.06

ACRILON



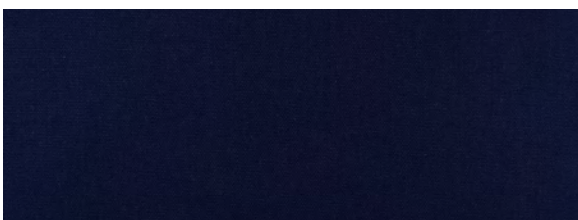
216274 01259.80000.000000.247.06

ACRILON



216275 01259.40001.000000.248.06

ACRILON



216271 01259.40001.000000.011.06

ACRILON



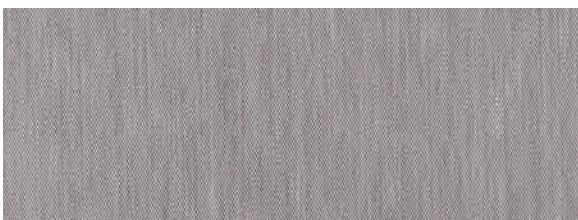
216272 01259.20007.000000.087.06

ACRILON



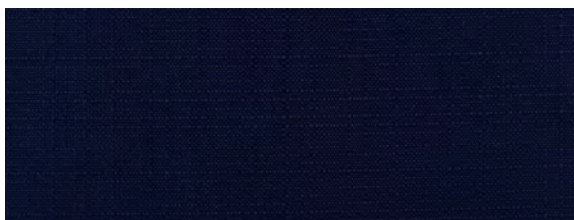
216270 01259.20007.000000.010.06

ACRILON



216273 01259.80000.000000.246.06

ACRILON



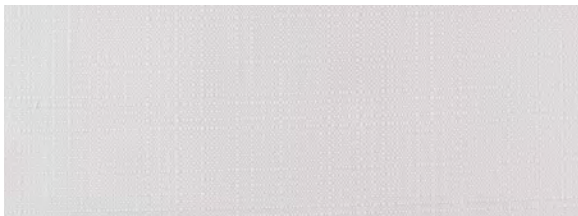
216278 01260.40001.000000.011.06

AQUALIS



216277 01260.20007.000000.010.06

AQUALIS



216276 01260.10000.000000.009.06

AQUALIS



216279 01260.80000.000000.078.06

AQUALIS



216280 01260.80000.000000.247.06

AQUALIS



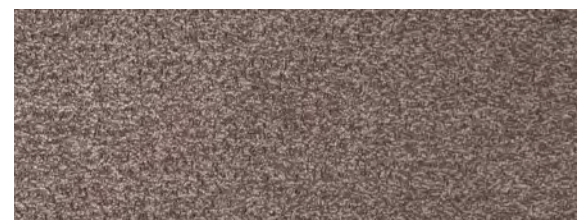
216297 01263.80000.000000.219.06

LUMINIS



216293 01263.80000.000000.014.06

LUMINIS



216289 01262.20007.000000.242.06

ALVORO



216290 01262.20007.000000.249.06

ALVORO



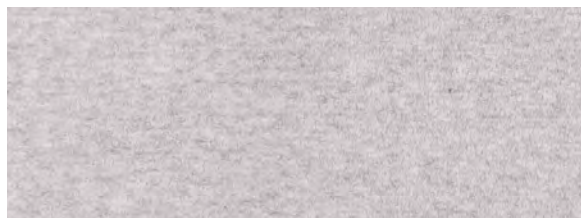
216291 01262.20007.000000.250.06

ALVORO



216292 01262.20007.000000.251.06

ALVORO



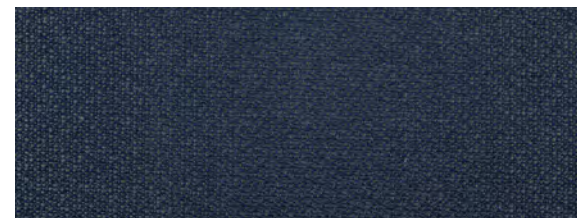
216288 01262.10000.000000.097.06

ALVORO



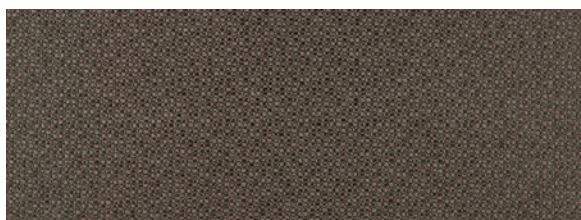
216296 01263.40001.100000.218.06

LUMINIS



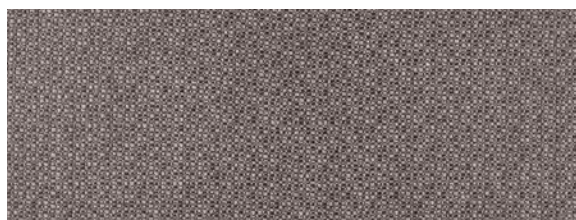
216300 01263.40001.000000.253.06

LUMINIS



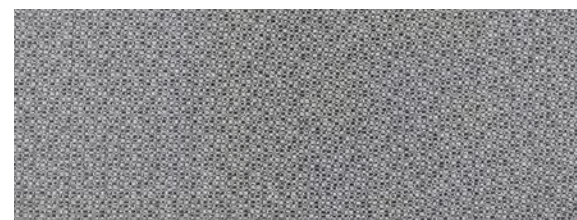
216294 01263.20007.000000.026.06

LUMINIS



216298 01263.80000.000000.246.06

LUMINIS



216299 01263.80000.000000.252.06

LUMINIS



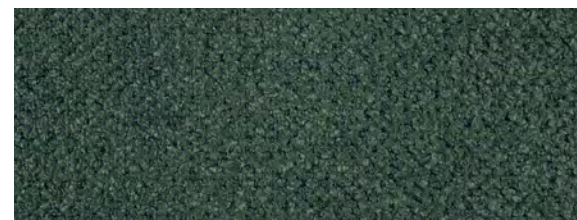
216295 01263.20007.000000.087.06

LUMINIS



216283 01261.40001.000000.011.06

SOLARO



216285 01261.40001.000000.253.06

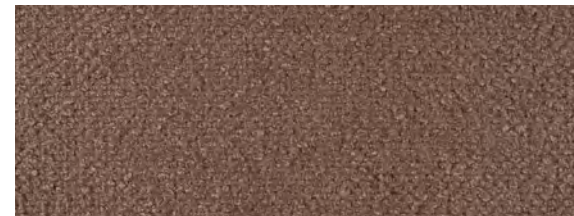
SOLARO



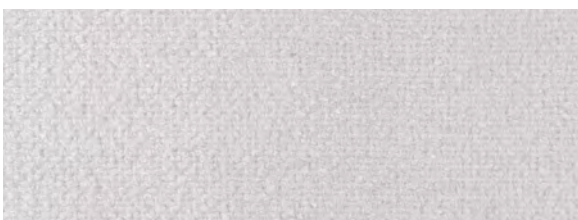
216287 01261.20007.000000.254.06
SOLARO



216286 01261.20007.000000.087.06
SOLARO



216282 01261.20007.000000.010.06
SOLARO



216281 01261.10000.000000.009.06
SOLARO



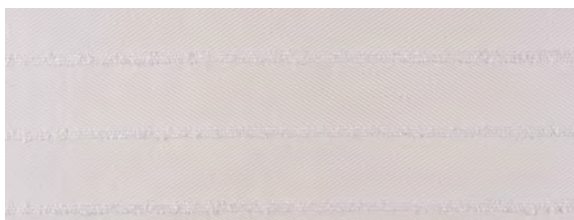
216284 01261.80000.000000.014.06
SOLARO



216303 01264.40001.000000.248.06
VENTURA



216304 01264.20007.000000.255.06
VENTURA



216301 01264.10000.000000.009.06
VENTURA



216302 01264.80000.000000.068.06
VENTURA

FIAMMA
TECIDOS

IN  SUN

 tecidosfiamabr

 fiamatecidos

 fiamatecidos